

PIAAC – Veri gizliliğine ilişkin bilgiler

Uluslararası PIAAC araştırmasının amaçları

PIAAC, Ekonomik Kalkınma ve İşbirliği Örgütü (OECD) tarafından desteklenen ve yetişkinlerin günlük becerilerine ilişkin uluslararası karşılaştırmalı bilimsel bir araştırmadır. PIAAC'nin amacı, becerilerin nasıl geliştiğini, nasıl kullanıldıklarını ve meslekte ve günlük hayatta hangi öneme sahip olduklarını daha iyi anlamak amacıyla, çeşitli ülkelerdeki yetişkin nüfusunun günlük becerini tespit etmektir. PIAAC'nin bulguları politik karar mercilerine, özellikle eğitim ve iş piyasası politikası alanında, hedefe odaklı toplumsal önlemler almaları için destek veriyor.

Almanya'da PIAAC – Görevlendiren ve uygulama

Almanya'da **GESIS – Leibniz Sosyal Bilimler Enstitüsü** (Kare B2, 1, 68159 Mannheim) Federal Eğitim ve Araştırma Bakanlığı tarafından PIAAC'nin bilimsel yönetimiyle görevlendirilmiştir ve veri gizliliği yasaları açısından da araştırmadan sorumludur. PIAAC'den verilerin toplanması için GESIS, Kantar anket enstitüsünü görevlendirmiştir. Anketi gerçekleştirmek için Kantar hizmet sağlayıcıları (ör. anketörler, BT altyapısını sağlamak için hizmet sunucuları) ile birlikte çalışmaktadır. Genel Veri Gizliliği Yönetmeliği (DSGVO) Madde 28 uyarınca gerekli veri koruma anlaşmaları yapılmıştır.

PIAAC'deki anket öncelikle Kantar'dan bir anketörün size geçmişinize (ör. eğitiminize, mesleki kariyerinize) ilişkin çeşitli soruları yöneltmesiyle başlar. Ardından kendi başınıza günlük hayattan görevleri yerine getirirsiniz. Bilgileriniz ve anketteki diğer bilgiler, örneğin çeşitli anket bölümlerinin zamanları otomatik olarak tespit edilir. Bunun ötesinde yöntemsel amaçlar için, özellikle araştırmanın kalite güvencesine yarayan bilgiler (ör. anket sürecine ilişkin teknik bilgiler) toplanır. Sonraki araştırma sürecinde anket verilerine çevre tahmini ve küçük alanlı bölgesel veriler eklenir.

Seçim ve gönüllülük

PIAAC'ye katılmak için rastgele seçildiniz. Kamu menfaatine olan bu araştırmanın gerçekleştirilmesi için kişiliğinize ilişkin bilgiler (adınız, adresiniz, yaşı, cinsiyetiniz ve uyruğunuz/uyruklarınız) belediyenizin nüfus dairesinden, Federal Kayıt Kanunu (BMG) Madde 46'nın yasal temelinde bir grup bilgilendirmesi çerçevesinde bize aktarılmıştır. İletişim kurmamız Genel Veri Gizliliği Yönetmeliği (DSGVO) Madde 6 (1) f (sosyal araştırma alanında temsili bir araştırmanın yapılmasına ilişkin haklı menfaat) temelinde gerçekleşmektedir.

PIAAC'ye katılımınız tamamen gönüllüdür. Katılmamanız veya anketi yarıda kesmeniz size hiçbir şekilde dezavantaj doğurmayacaktır. Katılırsanız daha sonra bile onayınıza itiraz edebilirsiniz. Gayretlerinizin karşılığında aldıklarınız ödeme değil, bu önemli araştırmadaki desteğinizi için bir teşekkürdür. Bundan dolayı herhangi bir sorumluluk almazsınız.

Kişisel bilgilerin kullanımı ve kaydedilmesi

GESIS ve Kantar uygulanabilir veri gizliliği hükümlerine, özellikle de AB Genel Veri Koruma Yönetmeliğine (DSGVO) ve Federal Veri Gizliliği Yasasına (BDSG) göre çalışır. Kantar ayrıca Alman Pazar ve Sosyal Araştırma Enstitüleri Derneği (ADM) Çalışma Grubu üyesidir ve etik kurallarına tabidir. GESIS ve Kantar isminizi ve adresinizi başka üçüncü kişilere vermeyecektir.

Anket sırasında alınan bilgiler adınızdan ve adresinizden ayrı olarak kaydedilecektir. Sadece kalite kontroller için (ör. anketör kontrolü çerçevesinde kısa anket formunun gönderilmesiyle) sizinle tekrar iletişim kurulabilir; bu durumda sadece bunun için gerekli bilgiler bir araya getirilir.

İsminizi ve adresinizi sadece tüm kontrol ve kalite güvence adımları tamamlanana (tahmini olarak Kasım 2020'e) kadar saklamaktayız. O tarihten itibaren alınan anket verileri artık kişiliğinizle ilişkilendirilemez. Bu, vergi ve ticaret yasaları nedenlerinden dolayı (ör. para tutarlarının ödenmesi için) belgelerin daha uzun süreyle saklanması gerektiğinde de geçerlidir.

Uluslararası organizasyonlar

PIAAC'nin uluslararası koordinasyonu için OECD (Paris merkezli) altı kurumdan oluşan bir konsorsiyum tayin etti: ETS (Yönetim; ABD); cApStAn (Belçika); GESIS (Almanya); IEA (Almanya); ROA (Hollanda); Westat (ABD). OECD'ye ve konsorsiyuma uluslararası veri işlemesi ve değerlendirmesi için bilgiler verilir, ancak isim ve iletişim bilgileri verilmez.

Haklarınız

Kişisel bilgileriniz bakımından GESIS'te ve Kantar'da adres bilgileriniz silinene kadar esas itibariyle aşağıdaki hakları talep edebilirsiniz:

- Bilgi edinme hakkı
- Veri düzeltirme hakkı
- Verilere itiraz hakkı
- Veri işleminin kısıtlanması hakkı
- Veri aktarılabilirliği hakkı
- Veri sildirme hakkı

Katılmayı veya temas kurulmasına devam edilmesini istemiyorsanız bilgilerinizin işlenmesine itiraz edebilirsiniz. Ayrıca bir veri gizliliği denetim kurumuna şikâyet etme hakkına sahipsiniz. Önce veri gizliliği görevlisine başvurmanızı tavsiye ederiz. Veri gizliliğine ilişkin ayrıntılı bilgiler için: www.gesis.org/institut/datenschutz (orada sayfanın altındaki linke bakınız).

Başvuru yeri

Veri gizliliğine ilişkin tüm sorularınızda ve taleplerinizde başvurabileceğiniz yerler:

GESIS – Leibniz-Institut für Sozialwissenschaften
Datenschutzbeauftragter (veri koruma görevlisi)
Postfach 12 21 55
D-68072 Mannheim
E-posta: datenschutz@gesis.org
Tel.: 02232 200 879

Kantar GmbH
Datenschutzbeauftragter (veri koruma görevlisi)
Landsberger Straße 284
D-80687 München
E-posta: datenschutz@kantar.com
Tel.: 089 5600 1176

Organizasyonel nedenlerden dolayı taleplerinizde öncelikle **e-posta ile Kantar veri gizliliği merkezine (datenschutz@kantar.com)** başvurmanızı rica ederiz. Kantar gerektiğinde taleplerinizi GESIS'e iletacaktır.

Katılımınız ve çalışmalarımıza duyduğunuz güven için teşekkür ederiz!

Sadece okuma yardımı olarak düşünülmüş bu belgenin Türkçe tercümesinin, aynı şekilde size verilen Almanca orijinal metinden farklı olması durumunda, sadece Almanca versiyon bağlayıcıdır.